

ÎMPRUMUT NUMĂRUL 8261-RO

Acord de Împrumut

(Proiectul de Modernizare a Administrației Fiscale)

între

ROMÂNIA

și

**BANCA INTERNAȚIONALĂ
PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE**

Datat 8 mai , 2013_

-1-

Traducere oficială/autorizată din limba engleză



ACORD DE ÎMPRUMUT

Acord din data de 08 mai 2013, între România ("Împrumutat") și BANCA INTERNAȚIONALĂ PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE ("Banca"). Prin prezentul Acord Împrumutatul și Banca convin următoarele:

ARTICOLUL I — CONDIȚII GENERALE; DEFINIȚII

- 1.01. Condițiile Generale (așa cum sunt definite în Documentul atașat la prezentul Acord) constituie parte integrantă a acestui Acord.
- 1.02. Cu excepția cazului în care contextul necesită alt înțeles, termenii scriși cu majusculă în prezentul Acord au înțelesurile atribuite lor în Condițiile Generale sau în Documentul atașat la prezentul Acord.

ARTICOLUL II — ÎMPRUMUTUL

- 2.01. Banca este de acord să împrumute Împrumutatului, în termenii și condițiile prevăzute sau la care se face referire în prezentul Acord, suma de șaptezeci de milioane de Euro (70.000.000 €) („Împrumutul”), pentru a sprijini finanțarea proiectului descris în Anexa 1 la prezentul Acord („Proiectul”).
- 2.02. Împrumutatul poate trage sumele Împrumutului în conformitate cu Secțiunea IV din Anexa 2 la prezentul Acord.
- 2.03. Comisionul Inițial plătit de către Împrumutat va fi egal cu un sfert dintr-un procent (0,25%) din suma Împrumutului. Împrumutatul va plăti Comisionul Inițial nu mai târziu de 60 de zile de la Data intrării în efectivitate.
- 2.04. Dobânda plătită de către Împrumutat pentru fiecare Perioadă de Dobândă va fi la o rată egală cu Rata de Referință pentru Valuta Împrumutului plus o Marjă Fixă ; cu condiția ca, la conversia în totalitate sau a oricărei porțiuni din suma Împrumutului, dobânda plătită de către Împrumutat pe durata Perioadei de Conversie a respectivei sume, să fie determinată în conformitate cu prevederile relevante ale Articolului IV din Condițiile Generale. Fără a aduce atingere celor de mai sus, dacă orice sumă din Soldul Tras al Împrumutului rămâne neplătită la scadență și această neplată continuă pentru o perioadă de treizeci de zile, atunci dobânda plătită de către Împrumutat va fi calculată respectiv conform prevederilor Secțiunii 3.02 (e) din Condițiile Generale.
- 2.05. Datele de Plată sunt 1 aprilie și 1 octombrie ale fiecărui an.
- 2.06. Suma Împrumutului va fi rambursată în conformitate cu graficul de rambursare stabilit în Anexa 3 la prezentul Acord.



- 2.07. (a) Împrumutatul poate solicita oricând oricare dintre următoarele conversii ale termenilor Împrumutului pentru a facilita gestionarea prudentă a datoriei: (i) o schimbare a valutei Împrumutului a întregii sume sau oricărei părți din suma Împrumutului, trasă sau netrasă într-o valută aprobată; (ii) o schimbare a ratei de bază a dobânzii aplicabilă (A) întregii sume sau oricărei părți a sumei Împrumutului trase și neutilizate - de la o rată variabilă la o rată fixă, sau vice versa; sau (B) întregii sume sau oricărei părți a sumei împrumutului, trase și neutilizate - de la o rată variabilă bazată pe o rată de referință și marja variabilă, la o rată variabilă, bazată pe o rată de referință fixă și marja variabilă, sau vice versa; sau (C) suma Împrumutului trasă și neutilizată de la o rată variabilă bazată pe o marjă variabilă la o rată variabilă bazată pe o marjă fixă; și (iii) stabilirea unor limite asupra ratei variabile sau ratei de referință aplicabile întregii sume a împrumutului sau oricărei părți a acestuia trase și neutilizate, prin stabilirea unui plafon al ratei dobânzii sau a unei marje de variație a ratei dobânzii asupra ratei variabile sau ratei de referință.
- (b) Orice conversie solicitată în baza paragrafului (a) al acestei Secțiuni care este acceptată de Bancă va fi considerată o "Conversie", așa cum este definită în Condițiile Generale și se va efectua în conformitate cu prevederile Articolului IV din Condițiile Generale și ale Ghidului de Conversie.

ARTICOLUL III — PROIECTUL

- 3.01. Împrumutatul își declară angajamentul față de obiectivele Proiectului. În acest scop, Împrumutatul va determina implementarea prezentului Proiect de către Agenția Națională de Administrare Fiscală (ANAF) în conformitate cu prevederile Articolului V din Condițiile Generale.
- 3.02. Fără a se limita la prevederile Secțiunii 3.01 din prezentul Acord și cu excepția cazului în care Împrumutatul și Banca nu convin altfel, Împrumutatul va determina ANAF să se asigure că Proiectul este implementat în conformitate cu prevederile din Anexa 2 la prezentul Acord.

ARTICOLUL IV — CLAUZE ASIGURATORII PENTRU BANCĂ

- 4.01. Evenimentele Suplimentare de Suspendare constau în următoarele:
- (a) Legislația ANAF a fost modificată, suspendată, abrogată, anulată sau s-a renunțat la ea astfel încât a dus la afectarea materială a abilității A.N.A.F. de a-și îndeplini oricare dintre obligațiile sale conform Proiectului.
- (b) A apărut o situație care face improbabilă realizarea Planului de Implementare a Proiectului sau a unei părți importante din acesta.



- 4.02. Evenimentele Suplimentare de Plată Anticipată constau în următoarele: (a) oricare eveniment specificat în paragraful (a) al Secțiunii 4.01 a prezentului Acord se produce și continuă pentru o perioadă de 120 zile după ce notificarea producerii unui astfel de eveniment a fost transmisă de către Bancă Împrumutatului; (b) oricare eveniment specificat în paragraful (b) al Secțiunii 4.01 se produce și continuă pentru o perioadă de 60 de zile după ce notificarea producerii unui astfel de eveniment a fost transmisă de către Bancă Împrumutatului.

ARTICOLUL V — TERMINAREA

- 5.01 Data limită pentru intrarea în efectivitate este data care survine după o sută cincizeci de zile (150) de la data semnării prezentului Acord.

ARTICOLUL VI — REPRESENTANT; ADRESE

- 6.01. Cu excepția prevederilor Secțiunii 2.02 din prezentul Acord, Reprezentantul Împrumutatului este Ministrul Finanțelor Publice al Împrumutatului.

- 6.02. Adresa Împrumutatului este:

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor, nr. 17
București
România

Fax: +(402) 131 21630

- 6.03. Adresa Băncii este:

Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433
Statele Unite ale Americii

Adresă cablu:	Telex:	Fax:
INTBAFRAD Washington, D.C.	248423(MCI) sau 64145(MCI)	1-202-477-6391



Convenit la București la data și anul înscrise primele în cele de mai sus.

ROMÂNIA

Prin

Daniel Chițoiu, Viceprim-ministru, ministrul finanțelor publice

Liviu Voinea, ministru delegat pentru buget

Reprezentanți autorizați

BANCA INTERNAȚIONALĂ PENTRU
RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE

Prin

Mamta Murthi, Director de țară, Europa Centrală și
Țările Baltice

Reprezentant autorizat



ANEXA 1

Descrierea Proiectului

Obiectivele Proiectului sunt (a) creșterea eficacității și eficienței în colectarea taxelor, impozitelor și contribuțiilor sociale; (b) creșterea conformării fiscale; și (c) să reducă povara asupra contribuabililor pentru asigurarea conformării.

Proiectul constă din următoarele părți:

Partea A: Dezvoltarea Instituțională

1. Asigurarea de bunuri, servicii de consultanță, servicii altele decât cele de consultanță precum și instruire pentru a sprijini dezvoltarea organizațională a ANAF prin îmbunătățirea sistemelor sale de management și a proceselor analitice.
2. Asigurarea de bunuri, servicii de consultanță, servicii altele decât cele de consultanță precum și instruire pentru a sprijini și a consolida controlul intern, audit public intern și funcția de integritate ale ANAF în concordanță cu obiectivele Strategiei Naționale Anticorupție deja în curs de implementare în cadrul ANAF.
3. Asigurarea de servicii de consultanță și instruire pentru a sprijini și a consolida resursele umane și sistemele de pregătire și strategiile în ceea ce privește, printre altele, procedurile de recrutare, selecție și angajare, sistemele de stimulare a performanței, planificarea strategică a forței de muncă, dezvoltarea managementului, proiectele de curriculum, nevoile pe termen scurt și lung, cât și asigurarea infrastructurii de instruire pentru a satisface necesitățile operaționale și tehnice ale ANAF.
4. Asigurarea de servicii de consultanță și instruire pentru a asista ANAF: (a) să revizuiască legislația existentă și celelalte reglementări pentru a promova conformarea cu legislația privind impozitele și contribuțiile sociale, recunoscând în același timp drepturile și obligațiile contribuabililor și a propune MFP și altor organisme guvernamentale îmbunătățiri în cadrul legal și instituțional; (b) să promoveze aplicarea uniformă a legislației fiscale și (c) să instituie un proces îmbunătățit de soluționare a contestațiilor administrative pentru ANAF.
5. Asigurarea de servicii de consultanță și instruire pentru a sprijini și a consolida re-proiectarea proceselor de activitate ale ANAF, în concordanță cu efortul de re-proiectare a tuturor proceselor, beneficiind de toate avantajele soluțiilor de piață pentru managementul veniturilor, de asigurarea calității și de utilizarea Tabloului de Bord proiectat de către MFP.

Partea B: Creșterea Eficacității și Eficienței Operaționale

-6-

Traducere oficială/autorizată din limba engleză



1. Asigurarea de bunuri, servicii de consultanță, servicii altele decât cele de consultanță precum și instruire, pentru a îmbunătăți funcțiile operaționale ale ANAF cu privire la inspecția fiscală, controlul documentar, anti-fraudă, informații fiscale, executare silită, înregistrarea, declararea și procesarea plăților, procesarea în volum mare a veniturilor în conformitate cu cele mai bune practici internaționale, în special acelea urmate în Statele Membre ale Uniunii Europene și re proiectarea proceselor de activitate.
2. Asigurarea de bunuri, servicii de consultanță, servicii altele decât cele de consultanță, pentru a susține modernizarea și consolidarea proceselor de activitate și a fluxurilor de lucru prin (a) dezvoltarea, instalarea și implementarea de sisteme adecvate de management al veniturilor; (b) efectuarea unei evaluări a activelor IT ale ANAF existente și planificate, a aplicațiilor, a infrastructurii și facilităților fizice pentru comunicații și rețele, dezvoltarea unei Arhitecturi și Strategii eficiente și cuprinzătoare pe termen lung pentru sistemele de informații și tehnologia comunicațiilor pentru ANAF, ca și dezvoltarea cerințelor privind hardware și software adecvate; (c) dezvoltarea, îmbunătățirea și implementarea unei sistem centralizat de management al veniturilor, a unei baze de date și a unei capacități de back-up, securitate și recuperare în caz de dezastru; (d) asigurarea de software de management; și (e) asigurarea de Instruire de tipul instruirea-instructorilor privind noile aplicații software.
3. Asigurarea de bunuri, servicii de consultanță, servicii altele decât cele de consultanță precum și instruire pentru a dezvolta și implementa infrastructura de tehnologia informației.

Partea C: Servicii pentru Contribuabili și Comunicare Corporativă

Asigurarea de bunuri, servicii de consultanță, servicii altele decât cele de consultanță precum și instruire pentru (a) modernizarea serviciilor pentru contribuabili; (b) implementarea unor mecanisme pentru transparență și responsabilitate, cum ar fi panelul tehnic consultativ și sondaje comunitare, pentru a asigura intrarea de informații corecte din partea comunității; (c) modernizarea canalelor de livrare a serviciilor pentru a furniza servicii avansate contribuabililor; (d) promovarea înțelegerii de către comunitate a legislației fiscale, a procedurilor, a drepturilor și obligațiilor contribuabililor; (e) promovarea eficienței contribuabililor prin asigurarea și simplificarea serviciilor electronice; și (f) întărirea comunicării externe și interne.

Partea D: Coordonarea și Managementul Proiectului

Asigurarea de bunuri, servicii de consultanță inclusiv audit extern, instruire și costuri operaționale pentru UMP pentru a desfășura activitățile de management ale Proiectului.



ANEXA 2

Realizarea Proiectului

Secțiunea I. Aranjamentele de Implementare

A. Aranjamentele Instituționale.

1. Împrumutatul va determina ANAF să stabilească în termen de cel mult 120 zile de la Data Intrării în Efectivitate și ulterior să mențină, pe perioada implementării Proiectului, un Consiliu de Coordonare (CC), prezidat de Ministrul Finanțelor Publice al Împrumutatului și incluzând reprezentanți de nivel înalt ai ANAF și ai Caselor Sociale, cu termeni de referință, structură/componentă și resurse satisfăcătoare pentru Bancă, care, printre alte funcții, va fi responsabil pentru furnizarea de îndrumare strategică generală pentru Proiect.
2. Împrumutatul va determina ANAF să fie responsabilă pentru: (a) managementul general, coordonarea și facilitarea implementării Proiectului; (b) prezentarea rapoartelor de progres pentru Proiect întocmite de către UMP; (c) urmărirea orientărilor și recomandărilor CC, și (d) asigurarea coordonării între diferitele părți implicate în Proiect.
3. Împrumutatul va determina ANAF să stabilească în termen de cel mult 120 de zile de la Data Intrării în Efectivitate și să mențină ulterior pe perioada implementării Proiectului, un Panel Tehnic Consultativ (PTC), cu termeni de referință, componentă și resurse satisfăcătoare pentru Bancă, care se va reuni cel puțin de două ori pe an și va fi responsabil pentru furnizarea de sugestii către ANAF privitor la schimbările instituționale susținute prin proiect și va facilita responsabilitatea externă.
4. În momentul demarării activităților Proiectului, Împrumutatul va determina ANAF să stabilească și ulterior să mențină, pe durata implementării Proiectului, un Comitet de Implementare a Proiectului (CIP), cu termeni de referință, componentă și resurse satisfăcătoare pentru Bancă, ce va fi responsabil pentru (a) asigurarea monitorizării implementării Planului de Implementare a Proiectului și a impactului schimbărilor instituționale realizate în cadrul Proiectului, și (b) validarea rapoartelor de progres pregătite de către echipa administrativă a PMU.
5. Împrumutatul va determina ANAF să mențină, pe perioada implementării Proiectului, Unitatea de Management a Proiectului (UMP) cu termeni de referință, componentă și resurse satisfăcătoare pentru Bancă, care va fi responsabilă, între altele, pentru: (a) managementul financiar zilnic al Proiectului, inclusiv auditul; (b) monitorizarea și evaluarea activităților Proiectului; (c) efectuarea achizițiilor Proiectului și pregătirea actualizărilor Planului de achiziții; (d) supravegherea tuturor activităților de Instruire efectuate în cadrul Proiectului; (e) coordonarea generală și facilitarea implementării Proiectului; (f) pregătirea propunerii de buget anual al Proiectului; (g) pregătirea rapoartelor de progres pentru Proiect; și (h) urmărirea orientărilor și recomandărilor CC.



Ca parte a PMU, Împrumutatul va determina ANAF să înființeze o echipă administrativă a Proiectului și o echipă pentru managementul schimbării, fiecare cu termeni de referință, componentă și resurse satisfăcătoare pentru Bancă.

6. Împrumutatul va determina ANAF să înființeze, nu mai târziu de începerea respectivelor activități ale Proiectului și ulterior să mențină, pe perioada implementării acestor activități ale Proiectului, o echipă de implementare pentru fiecare dintre componentele Proiectului (cu excepția Părții D a Proiectului), în cadrul ANAF, fiecare cu termeni de referință, componentă și resurse satisfăcătoare pentru Bancă, care să fie responsabile pentru a asista ANAF în implementarea zilnică a activităților Proiectului în următoarele domenii: (a) dezvoltarea organizațională, managementul resurselor umane și al instruirii, sistemul de informații de management (SIM) și management strategic, audit și executare silită, audit public intern și control intern, servicii pentru contribuabili și comunicare, reproiectarea proceselor de activitate, sistemul de management al veniturilor, tehnologia informației și infrastructură, și procese și contestații.

B. Anti-corupție

Împrumutatul va determina ANAF să asigure faptul că Proiectul este realizat în conformitate cu prevederile Ghidului anti-corupție.

C. Manualul Operațional al Proiectului

1. Cu excepția cazului în care Banca nu va conveni altfel, Împrumutatul va determina ca Proiectul să fie realizat de către ANAF în conformitate cu Manualul Operațional al Proiectului, și, dacă Banca nu convine altfel, să nu amendeze, să nu abroge, să nu renunțe la sau să nu permită amendarea, abrogarea sau renunțarea la cele mai sus menționate, sau a oricăror prevederi ale acestuia, fără a avea acordul prealabil și în formă scrisă al Băncii.
2. În eventualitatea unui conflict între prevederile Manualului Operațional și cele ale prezentului Acord, prevederile Acordului vor prevala.

D. Planul de Implementare a Proiectului

1. Cu excepția situației în care Banca nu va conveni altfel, Împrumutatul va determina ANAF să implementeze Proiectul în conformitate cu Planul de Implementare a Proiectului, și, dacă Banca nu convine altfel, să nu amendeze, să nu abroge, să nu renunțe la sau să nu permită amendarea, abrogarea sau renunțarea la cele mai sus menționate, sau a oricăror prevederi ale acestuia, fără a avea acordul prealabil și în formă scrisă al Băncii.
2. În eventualitatea unui conflict între prevederile Planului de Implementare a Proiectului și cele ale prezentului Acord, prevederile Acordului vor prevala.



Secțiunea II. Monitorizarea, raportarea și evaluarea Proiectului

A. Rapoartele Proiectului

1. Împrumutatul va monitoriza și evalua progresul Proiectului și va determina ANAF să pregătească Rapoarte ale Proiectului în conformitate cu prevederile Secțiunii 5.08 din Condițiile Generale și în baza unor indicatori acceptabili pentru Bancă după cum urmează: (a) un Raport de Proiect semestrial care să acopere perioada primului semestru calendaristic al fiecărui an pe toată durata implementării Proiectului; (b) un Raport de Proiect anual, care să acopere perioada anului calendaristic al fiecărui an pe toată durata de implementare a Proiectului (exceptând primul an al Proiectului care va acoperi perioada de la semnarea acestui Acord până la 31 decembrie 2013) și care va fi transmis Băncii în termen de cel mult patruzeci și cinci de zile de la sfârșitul perioadei acoperite de un astfel de raport.
2. Împrumutatul:
 - (a) la solicitarea Băncii, va discuta cu Banca referitor la progresul Proiectului, îndeplinirea obligațiilor sale în baza prezentului Acord și va informa prompt Banca despre orice condiție care interferează cu sau amenință să interfereze cu progresul Proiectului, îndeplinirea obiectivelor Proiectului sau îndeplinirea obligațiilor sale în baza prezentului Acord;
 - (b) la, sau aproximativ la, treizeci (30) de luni de la Data Intrării în Efectivitate, va efectua împreună cu Banca o analiză la mijlocul perioadei cu privire la progresul înregistrat în realizarea Proiectului (Analiza de la Mijlocul Perioadei), care să acopere, printre alte aspecte, progresul înregistrat în îndeplinirea obiectivului Proiectului; și performanța generală a Proiectului raportat la indicatorii de performanță al Proiectului;
 - (c) va determina ANAF să pregătească și, cu cel puțin patru săptămâni înainte de Analiza de la Mijlocul Perioadei, să furnizeze Băncii un raport care să descrie stadiul implementării fiecărei componente a Proiectului și un raport rezumativ privind implementarea generală a Proiectului ; și
 - (d) în cel mult patru săptămâni de la Analiza de la Mijlocul Perioadei, va determina ANAF să pregătească și să prezinte Băncii un program de acțiune acceptabil pentru Bancă, pentru implementarea ulterioară a Proiectului, ținând cont de constatările Analizei de la Mijlocul Perioadei și, ulterior, va implementa acest program de acțiune.

B. Managementul Financiar, Rapoartele Financiare și Auditurile

1. Împrumutatul va determina ANAF să mențină un sistem de management financiar în conformitate cu prevederile Secțiunii 5.09 din Condițiile Generale.
2. Fără a se limita la prevederile din Partea A a prezentei Secțiuni, Împrumutatul va determina ANAF să pregătească și să transmită Băncii în cel mult patruzeci și cinci de



zile de la sfârșitul fiecărui trimestru calendaristic, rapoarte financiare intermediare neauditare pentru Proiect, care să acopere trimestrul respectiv, într-o formă și cu un conținut satisfăcătoare pentru Bancă.

3. Împrumutatul va determina ANAF să își organizeze auditarea Declarațiilor Financiare în conformitate cu prevederile Secțiunii 5.09 (b) din Condițiile Generale. Fiecare audit al Declarațiilor Financiare va acoperi perioada unui an fiscal al Împrumutatului, începând cu anul fiscal în care a fost efectuată prima tragere în cadrul Proiectului. Declarațiile Financiare auditate pentru fiecare astfel de perioadă vor fi furnizate Băncii în termen de cel mult șase luni de la sfârșitul perioadei respective.

Secțiunea a III-a. Achiziții

A. Generalități

1. **Bunuri și Servicii altele decât cele de consultanță.** Toate bunurile și toate serviciile altele decât cele de consultanță necesare pentru Proiect și care urmează să fie finanțate din sumele Împrumutului vor fi achiziționate în conformitate cu cerințele prevăzute în sau la care se face referire în Secțiunea I din Ghidul privind Achizițiile, cât și cu prevederile prezentei Secțiuni.
2. **Serviciile de Consultanță.** Toate serviciile de consultanță necesare pentru Proiect și care urmează să fie finanțate din sumele Împrumutului vor fi achiziționate în conformitate cu prevederile stabilite în sau la care se face referire în Secțiunile I și IV din Ghidul privind Consultanții și cu prevederile prezentei Secțiuni.
3. **Definiții.** Termenii cu majusculă folosiți mai jos în prezenta Secțiune pentru a descrie metode specifice de achiziții sau metode de revizuire de către Bancă a anumitor contracte fac referire la metoda corespunzătoare descrisă în Secțiunile II și III din Ghidul privind Achizițiile, sau Secțiunile II, III, IV și V din Ghidul privind Consultanții, după caz.

B. Metode specifice de achiziții pentru bunuri și servicii altele decât cele de consultanță

1. **Licitație competitivă internațională.** Cu excepția cazului în care se prevede altfel la paragraful 2 de mai jos, bunurile și serviciile altele decât cele de consultanță vor fi achiziționate în baza unor contracte acordate în conformitate cu procedurile de Licitație competitivă internațională.
2. **Alte metode de achiziții pentru bunuri și pentru servicii altele decât cele de consultanță.** Următoarele metode, altele decât Licitația Competitivă Internațională, pot fi folosite pentru achiziția de bunuri și servicii altele decât cele de consultanță pentru acele contracte specificate în Planul de Achiziții: (a) Licitația Competitivă Națională, cu următoarele prevederi suplimentare: contracte de bunuri și servicii altele decât cele de consultanță pot fi achiziționate în conformitate cu legislația și reglementările naționale ale



Împrumutatului în măsura în care sunt acceptabile pentru Bancă; (b) cumpărare; și (c) atribuire directă.

C. Metode Specifice de Achiziție a Serviciilor de Consultanță

1. **Selecția în funcție de Calitate și Cost.** Cu excepția altor cazuri decât cele prevăzute la paragraful 2 de mai jos, serviciile de consultanță vor fi achiziționate în baza unor contracte atribuite prin Selecție în funcție de Calitate și Cost.
2. **Alte metode de achiziții pentru Serviciile de consultanță.** Următoarele metode, altele decât Selecția în funcție de Calitate și Cost, pot fi folosite pentru achiziția de servicii de consultanță pentru acele Contracte care sunt specificate în Planul de Achiziții: (a) Selecție în funcție de Calitate; (b) Selecție pe baza unui Buget fix; (c) Selecție în funcție de Costul cel mai redus; (d) Selecție în baza Calificărilor Consultanților; (e) Selecție din sursă unică a firmelor de consultanță; (f) Proceduri prevăzute la paragrafelor 5.2 și 5.3 din Ghidul privind Consultanții pentru Selecția Consultanților Individuali; și (g) Proceduri din sursă unică pentru Selecția unor Consultanți Individuali.

D. Revizuirea de către Bancă a Deciziilor privind achizițiile

Planul de Achiziții va prevedea acele contracte care vor face obiectul Analizei prealabile a Băncii. Toate celelalte contracte vor face obiectul Revizuirii ulterioare de către Bancă.

Secțiunea a IV-a. Tragerea Sumelor Împrumutului

A. Generalități

1. Împrumutatul poate trage sumele din Împrumut în conformitate cu prevederile Articolului II din Condițiile Generale, prezenta Secțiune și alte instrucțiuni suplimentare pe care Banca le poate specifica prin notificare către Împrumutat (inclusiv „Ghidul Băncii Mondiale privind Disponibilizarea pentru Proiecte” din mai 2006, cu revizuirile periodice ale Băncii și așa cum sunt aplicabile prezentului Acord în baza instrucțiunilor respective), pentru a finanța Cheltuielile Eligibile, așa cum sunt prevăzute în tabelul de la paragraful 2 de mai jos.
2. Următorul tabel specifică acele categorii de Cheltuieli Eligibile care pot fi finanțate din sumele Împrumutului („Categorie”), alocarea sumelor Împrumutului fiecărei Categorie și procentajul de cheltuieli ce urmează să fie finanțat pentru Cheltuielile Eligibile din fiecare Categorie.



Categorie	Suma alocată din Împrumut (exprimată în Euro)	Procentajul din Cheltuieli ce urmează să fie finanțat (inclusiv Taxe)
(1) Bunuri, servicii altele decât cele de consultanță, servicii de consultanță, Instruire și Costuri Operaționale ale Proiectului	70.000.000	100%
SUMĂ TOTALĂ	70.000.000	

B. Condiții de tragere; Perioada de tragere

1. Fără a contraveni prevederilor din Partea A a acestei Secțiuni, nu se va efectua nici o tragere:

- (a) din Contul Împrumutului, până când Banca nu a primit plata totală a Comisionului Inițial; și
- (b) pentru plăți efectuate anterior datei semnării prezentului Acord, cu excepția acelor trageri de până la o sumă cumulată care să nu depășească echivalentul a un milion de euro (1.000.000 euro) care pot fi făcute pentru plăți efectuate înainte de această dată dar la sau după 30 martie 2013 pentru Cheltuieli Eligibile.

2. Data Limită de Tragere este 31 martie 2019.



ANEXA 3

Graficul de Rambursare

1. Tabelul următor prezintă Datele de plată a sumelor Împrumutului și procentul din suma totală a Împrumutului plătit la fiecare Dată de plată a principalului („Rata de capital”). Dacă sumele Împrumutului au fost trase în totalitate la prima Dată de plată a Sumei împrumutului, suma Împrumutului plătită de către Împrumutat la fiecare Dată de plată a sumei împrumutului va fi determinată de Bancă prin înmulțirea: (a) Soldului Împrumutului tras la momentul primei Date de plată a sumei împrumutului; cu (b) Rata de capital pentru fiecare Dată de plată a sumei împrumutului, suma rambursabilă respectivă urmând să fie ajustată, dacă este cazul, pentru a se deduce orice sume la care se face referire la paragraful 4 din prezenta Anexă, cărora li se aplică o Conversie Valutară.

Data de plată a sumei împrumutului	Rata de capital (Exprimată ca procentaj)
La fiecare 1 aprilie și 1 octombrie, cu începere de la 1 octombrie 2018 până la 1 octombrie 2024	7,140%
la 1 aprilie 2025	7,180%

2. Dacă sumele Împrumutului nu au fost trase în totalitate la prima Dată de plată a sumei împrumutului, suma Împrumutului rambursabilă de către Împrumutat la fiecare Dată de plată a sumei împrumutului va fi determinată după cum urmează:
- (a) În măsura în care orice sume ale Împrumutului au fost trase la prima Dată de plată a sumei împrumutului, Împrumutatul va plăti Soldul Împrumutului tras la data respectivă în conformitate cu alineatul 1 din prezenta Anexă.
- (b) Orice sumă trasă după prima Dată de plată a sumei împrumutului va fi rambursată la fiecare Dată de plată a sumei împrumutului ulterioară tragerii respective, în sume stabilite de către Bancă prin înmulțirea sumei fiecărei astfel de trageri cu o fracție, al cărei numărător este rata de capital inițială specificată în tabelul din paragraful 1 din prezenta Anexă pentru acea Dată de plată a sumei împrumutului („Rata de capital inițială”) și numitorul este suma tuturor Ratelor de capital rămase pentru Datele de plată a sumei împrumutului care cad la sau după această dată, aceste sume rambursabile urmând să fie ajustate, după caz, pentru a scădea orice sume la care se face referire în paragraful 4 din prezenta Anexă, cărora li se aplică o Conversie Valutară.
3. (a) Sumele Împrumutului trase în termen de două luni calendaristice anterior oricărei Date de plată a sumei împrumutului, doar în scopul de a calcula valorile sumei de plată la orice Dată de plată a sumei împrumutului, vor fi tratate ca fiind trase și scadente la cea de-a doua Dată de plată a sumei împrumutului care urmează datei tragerii și vor fi rambursabile la fiecare Dată de plată a sumei împrumutului,



începând cu cea de-a doua Dată de plată a sumei împrumutului care urmează datei tragerii.

- (b) Fără a contraveni prevederilor sub-paragrafului (a) al prezentului paragraf, dacă în orice moment Banca adoptă un sistem de facturare cu scadență în baza căruia facturile sunt emise la sau după respectiva Dată de plată a sumei împrumutului, prevederile acestui sub-paragraf nu se vor mai aplica vreunei trageri efectuate după adoptarea acestui sistem de facturare.
4. Fără a contraveni prevederilor de la paragrafele 1 și 2 din prezenta Anexă, în momentul Conversiei Valutare a întregii sau oricărei părți din Soldul Tras al Împrumutului într-o Valută Aprobată, suma astfel convertită într-o Valută Aprobată care este rambursabilă la orice Dată de plată a sumei împrumutului, care cade pe durata Perioadei de Conversie, va fi determinată de Bancă prin înmulțirea sumei respective în valuta sa de denominare imediat anterior Conversiei fie cu: (i) rata de schimb care reflectă sumele Împrumutului în Valută Aprobată plățibile de către Bancă în baza Tranzacțiilor de acoperire a riscului valutar referitoare la Conversie; sau (ii) dacă Banca o determină în conformitate cu Ghidul de Conversie, "rată de schimb" componentă a ratei de referință.
5. Dacă Soldul Tras al Împrumutului este denominat în mai mult de o Valută a Împrumutului, prevederile prezentei Anexe se vor aplica separat sumei denumite în fiecare Valută a Împrumutului, pentru a produce un grafic separat de rambursare pentru fiecare astfel de sumă.



Document atașat

Secțiunea I. Definiții

1. "Ghidurile Anti-corupție" înseamnă „Ghidurile privind prevenirea și combaterea fraudei și corupției pentru proiecte finanțate din împrumuturi BIRD, credite AID și granturi” din data de 15 octombrie 2006 și revizuite în ianuarie 2011.
2. "Categorie" înseamnă o categorie prevăzută în tabelul din Secțiunea IV din Anexa 2 la prezentul Acord.
3. "Consultanți" înseamnă consultanții descriși în Ghidul privind Consultanții (așa cum este definit în continuare) incluzând o varietate de entități publice și private cum ar fi firmele de consultanță, de inginerie, management, auditori, organizații multinaționale, bănci de investiții și comerciale, universități, institute de cercetare, agenții guvernamentale, organizații neguvernamentale (ONG-uri) și persoane fizice.
4. "Ghidul privind Consultanții" înseamnă „Ghidul: Selecția și Angajarea Consultanților în cadrul împrumuturilor BIRD, credite AID și granturi de către împrumutați ai Băncii Mondiale” din ianuarie 2011.
5. "Panelul Tehnic Consultativ" sau "PTC" înseamnă Comitetul Împrumutatului care va fi înființat în conformitate și așa cum este descris în Partea A.3 din Anexa 2 la prezentul Acord
6. "Consiliul de Coordonare" sau "CC" înseamnă Comitetul Împrumutatului care va fi înființat în conformitate și așa cum este descris în Partea A.2 din Anexa 2 la prezentul Acord.
7. "An fiscal" înseamnă perioada dintre 1 ianuarie și 31 decembrie a fiecărui an calendaristic pe întreaga perioadă de implementare a Proiectului.
8. "Condițiile Generale" înseamnă "Condițiile Generale pentru împrumuturi ale Băncii Internaționale pentru Reconstrucție și Dezvoltare" din data de 12 martie 2012.
9. „Bunuri” înseamnă bunurile descrise în Ghidul de achiziții (definit mai sus) incluzând mărfuri, materii prime, mașini, echipamente, vehicule și unități industriale.
10. "Ministerul Finanțelor Publice" sau "MFP" înseamnă ministerul finanțelor publice sau succesorul acestuia al Împrumutatului.
11. "ANAF" înseamnă Agenția Națională de Administrare Fiscală a Împrumutatului, înființată în baza Legislației ANAF (așa cum este descrisă mai jos).
12. "Legislația ANAF" înseamnă Agenția Națională de Administrare Fiscală înființată în conformitate cu Ordonanța Guvernului nr. 86/2003 privind reglementarea unor măsuri



fiscale și financiare și publicată în Monitorul Oficial nr. 624/31 august 2003, cu modificările ulterioare, și HG nr. 109/2009 privind organizarea și funcționarea Agenției Naționale de Administrare Fiscală publicată în Monitorul Oficial nr. 126/2 martie 2009 cu modificările și completările ulterioare, sau succesorul acestuia

13. "Strategia Națională Anticorupție" înseamnă Strategia Națională a Împrumutatului de Luptă împotriva Corupției aprobată prin HG nr. 215/27 martie 2012.
14. „Servicii altele decât cele de consultanță” înseamnă servicii altele decât cele de consultanță descrise în Ghidurile de achiziții (definite mai jos) incluzând serviciile altele decât cele de consultanță pentru care aspectele fizice ale activității predominante sunt licitate și contractate pe baza performanței rezultatelor fizice măsurabile și pentru care standardele de performanță pot fi identificate cu claritate și aplicate în mod consistent, cum ar fi forare, fotografiile aeriene, imagini din satelit, cartografiere și operațiuni similare.
15. „Costuri operaționale” înseamnă cheltuielile de funcționare efectuate de Împrumutat pentru implementarea, managementul și monitorizarea proiectului, pentru închirierea spațiului, utilități și consumabile, comisioane bancare, comunicații, funcționarea, întreținerea și asigurarea autovehiculelor, întreținerea clădirii și a echipamentelor, cheltuieli de publicitate, de traducere, de deplasare și supervizare (inclusiv supervizarea activităților în legătură cu proiectul, salarii pentru personalul contractual sau temporar dar exclusiv salarii, onorarii, și prime pentru membrii serviciilor publice ale Împrumutatului)
16. "Ghidul privind Achizițiile" înseamnă „Ghidul: Achiziția de Bunuri, Lucrări și Servicii altele decât cele de consultanță în cadrul Împrumuturilor BIRD, credite AID și granturi de către Împrumutatăii Băncii Mondiale” din ianuarie 2011.
17. "Planul de Achiziții" înseamnă planul de achiziții al Împrumutatului pentru Proiect, datat 19 martie 2013, la care se face referire la paragraful 1.18 din Ghidul privind Achizițiile și la paragraful 1.25 din Ghidul privind Consultanții, așa cum acesta va fi actualizat periodic în conformitate cu prevederile de la paragrafele respective.
18. "Comitetul de Implementare a Proiectului" sau "CIP" înseamnă Comitetul Împrumutatului înființat în conformitate și așa cum este descris în Secțiunea I, Partea A.4 din Anexa 2 la prezentul Acord.
19. "Planul de Implementare a Proiectului" înseamnă planul ANAF din data de 29 martie 2013 care descrie țintele și pașii care trebuie îndepliniți în cadrul Proiectului, conform Secțiunii I.D din Anexa 2 la prezentul Acord.
20. "Unitatea de Management a Proiectului" sau "UMP" înseamnă unitatea înființată în cadrul ANAF conform Ordinului ANAF nr. 837/27 noiembrie 2012 și Ordinului ANAF nr. 301/18 martie 2013, așa cum este descrisă în Secțiunea I, Partea A.5 din Anexa 2 la prezentul Acord.



21. „Manualul Operațional al Proiectului” reprezintă manualul din data de 29 martie 2013, incluzând toate anexele la manual, subliniind printre altele, responsabilitățile, procedurile de achiziții și contractare și procedurile de pregătire a planurilor anuale de formare, pentru implementarea Proiectului, conform Secțiunii I.C din Anexa 2 la prezentul Acord.
22. "Case Sociale" înseamnă a) casa Națională de Pensii Publice a Împrumutatului, înființată conform Legii nr. 263/2010 privind sistemul unitar public de pensii publicat în Monitorul Oficial nr. 852/20 decembrie 2010, cu modificările și completările ulterioare, sau succesorul acesteia, (b) Casa Națională pentru Asigurările de Sănătate înființată conform Legii nr. 95/2006 privind reforma sectorului sanitar, publicată în Monitorul Oficial nr. 372/28 aprilie 2006 cu modificările și completările ulterioare sau succesorul acesteia, și (c) Agenția Națională de Ocupare a Forței de Muncă, înființată conform Legii nr. 202/2006 privind organizarea și funcționarea Agenției Naționale de Ocupare a Forței de Muncă, cu modificările și completările ulterioare, republicată în Monitorul Oficial nr. 294/6 mai 2009 sau succesorul acestuia.
23. "Instruire" înseamnă instruirea și activitățile conexe inclusiv seminarii, ateliere de lucru și vizite de studiu, cheltuielile de deplasare și diurnă pentru participanții la instruire, onorariile instructorilor, închirierea facilităților pentru instruire, pregătirea și reproducerea materialelor de instruire și alte activități conexe pregătirii și implementării activităților de instruire.



LOAN NUMBER 8261-RO

Loan Agreement

(Revenue Administration Modernization Project)

between

ROMANIA

and

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION
AND DEVELOPMENT

Dated *May 8*, 201*3*



LOAN AGREEMENT

Agreement dated May 8, 2013 between ROMANIA ("Borrower") and INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT ("Bank"). The Borrower and the Bank hereby agree as follows:

ARTICLE I—GENERAL CONDITIONS; DEFINITIONS

- 1.01. The General Conditions (as defined in the Appendix to this Agreement) constitute an integral part of this Agreement.
- 1.02. Unless the context requires otherwise, the capitalized terms used in this Agreement have the meanings ascribed to them in the General Conditions or in the Appendix to this Agreement.

ARTICLE II—LOAN

- 2.01. The Bank agrees to lend to the Borrower, on the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement, the amount of seventy million Euro (€70,000,000) ("Loan"), to assist in financing the project described in Schedule 1 to this Agreement ("Project").
- 2.02. The Borrower may withdraw the proceeds of the Loan in accordance with Section IV of Schedule 2 to this Agreement.
- 2.03. The Front-end Fee payable by the Borrower shall be equal to one quarter of one percent (0.25%) of the Loan amount. The Borrower shall pay the Front-end Fee not later than 60 days after the Effective Date.
- 2.04. The interest payable by the Borrower for each Interest Period shall be at a rate equal to the Reference Rate for the Loan Currency plus the Fixed Spread; provided, that upon a Conversion of all or any portion of the principal amount of the Loan, the interest payable by the Borrower during the Conversion Period on such amount shall be determined in accordance with the relevant provisions of Article IV of the General Conditions. Notwithstanding the foregoing, if any amount of the Withdrawn Loan Balance remains unpaid when due and such non-payment continues for a period of thirty days, then the interest payable by the Borrower shall instead be calculated as provided in Section 3.02 (e) of the General Conditions.
- 2.05. The Payment Dates are April 1 and October 1 in each year.
- 2.06. The principal amount of the Loan shall be repaid in accordance with the amortization schedule set forth in Schedule 3 to this Agreement.
- 2.07. (a) The Borrower may at any time request any of the following Conversions of the terms of the Loan in order to facilitate prudent debt management: (i) a change of the Loan Currency of all or any portion of the principal amount of the Loan, withdrawn or unwithdrawn, to an Approved Currency; (ii) a change of the interest rate basis applicable to: (A) all or any portion of the principal amount of the Loan withdrawn and outstanding



from a Variable Rate to a Fixed Rate, or vice versa; or (B) all or any portion of the principal amount of the Loan withdrawn and outstanding from a Variable Rate based on a Reference Rate and the Variable Spread to a Variable Rate based on a Fixed Reference Rate and the Variable Spread, or vice versa; or (C) all of the principal amount of the Loan withdrawn and outstanding from a Variable Rate based on a Variable Spread to a Variable Rate based on a Fixed Spread; and (iii) the setting of limits on the Variable Rate or the Reference Rate applicable to all or any portion of the principal amount of the Loan withdrawn and outstanding by the establishment of an Interest Rate Cap or Interest Rate Collar on the Variable Rate or the Reference Rate.

- (b) Any conversion requested pursuant to paragraph (a) of this Section that is accepted by the Bank shall be considered a "Conversion", as defined in the General Conditions, and shall be effected in accordance with the provisions of Article IV of the General Conditions and of the Conversion Guidelines.

ARTICLE III—PROJECT

- 3.01. The Borrower declares its commitment to the objectives of the Project. To this end, the Borrower shall cause the Project to be carried out by the National Agency for Fiscal Administration (NAFA) in accordance with the provisions of Article V of the General Conditions.
- 3.02. Without limitation upon the provisions of Section 3.01 of this Agreement, and except as the Borrower and the Bank shall otherwise agree, the Borrower shall cause NAFA to ensure that the Project is carried out in accordance with the provisions of Schedule 2 to this Agreement.

ARTICLE IV—REMEDIES OF THE BANK

- 4.01. The Additional Events of Suspension consist of the following:
 - (a) The NAFA's Legislation has been amended, suspended, abrogated, repealed or waived so as to affect materially and adversely the ability of the NAFA to perform any of its obligations under the Project.
 - (b) A situation has arisen which shall make it improbable that the Project Implementation Plan, or a significant part of it, will be carried out.
- 4.02. The Additional Events of Acceleration consist of the following: (a) any event specified in paragraph (a) of Section 4.01 of this Agreement occurs and is continuing for a period of 120 days after notice of the event has been given by the Bank to the Borrower; and (b) any event specified in paragraph (b) of Section 4.01 of this Agreement occurs and is continuing for a period of 60 days after notice of the event has been given by the Bank to the Borrower.



ARTICLE V—TERMINATION

5.01 The Effectiveness Deadline is the date one hundred and fifty (150) days after the date of this Agreement.

ARTICLE VI— REPRESENTATIVE; ADDRESSES

6.01. Except as provided in Section 2.02 of this Agreement, the Borrower's Representative is the Borrower's Minister of Public Finance.

6.02. The Borrower's Address is:

Ministry of Public Finance
17, Apolodor Street
Bucharest
Romania

Facsimile:

+(402) 131 21630

6.03. The Bank's Address is:

International Bank for Reconstruction and Development
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433
United States of America

Cable address:

Telex:

Facsimile:

INTBAFRAD
Washington, D.C.

248423(MCI) or
64145(MCI)

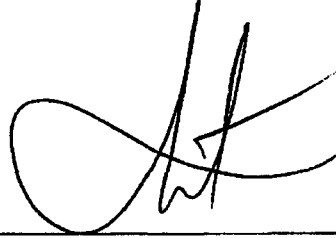
1-202-477-6391



AGREED at BUCHAREST, as of the day and year first
above written.

ROMANIA

By

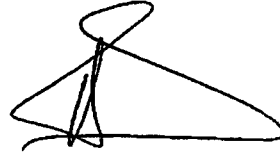


Authorized Representative

Name: DANIEL CHITOIU

Title: VICE PRIME MINISTER
MINISTER OF PUBLIC FINANCE

By



Authorized Representative

Name: LIVIU VOINEA

Title: MINISTER DELEGATE FOR BUDGET

INTERNATIONAL BANK FOR
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

By



Authorized Representative

Name: MAMTA MURTHI

Title: COUNTRY DIRECTOR
CENTRAL EUROPE AND THE BALTIC
COUNTRIES



SCHEDULE 1

Project Description

The objectives of the Project are to: (a) increase effectiveness and efficiency in collection of taxes and social contributions; (b) increase tax compliance; and (c) reduce the burden on taxpayers to comply.

The Project consists of the following parts:

Part A: Institutional Development

1. Provision of Goods, Consultants' services, non-consulting services and Training to support NAFA's organizational development by improving its management systems and analytical processes.
2. Provision of Goods, Consultants' services, non-consulting services and Training to support and strengthen NAFA's internal control, internal public audit and integrity function in line with the objectives of the National Anticorruption Strategy already under implementation within NAFA.
3. Provision of Consultants' services and Training to support and strengthen NAFA's human resources and training systems and strategies with regard to, among others, recruitment, selection and hiring procedures, performance incentive systems, workforce strategic planning, management development, curriculum project, short- and long-term needs, and provide training infrastructure to meet the operational and technical needs of NAFA.
4. Provision of Consultants' services, non-consulting services and Training to assist NAFA to: (a) examine existing legislation and regulations to promote compliance with taxation and social contribution legislation and regulations while recognizing the taxpayers'/contributors' rights and obligations and propose to MOPF and other governmental bodies improvements in the legal and institutional framework; (b) promote uniformity in the application of tax legislation, and (c) institute an improved administrative appeals process for NAFA.
5. Provision of Consultants' services and Training to support and strengthen NAFA's business process re-engineering in line with a significant business process re-engineering effort, taking full advantage of the functionality of the market solutions for revenue management, quality assurance approach, and the balanced score card system designed by the MOPF.

Part B: Increasing Operational Effectiveness and Efficiency

1. Provision of Goods, Consultants' services, non-consulting services and Training to improve NAFA's operational functions with regard to tax audit, documentary control, anti-fraud, business fiscal intelligence, enforcement, registration, declaration and payment processing, and high-volume revenue processing in line with international best practices, particularly those followed in the European Union member states, and business process reengineering.
2. Provision of Goods, Consultants' services and non-consulting services to support the modernization and enhancement of businesses processes and workflows through: (a) the



development, installation and implementation of appropriate revenue management systems; (b) the carrying out of an evaluation of the NAFA's existing and planned IT assets, applications, communications and networking infrastructure, and physical facilities, the development of an effective comprehensive long term information system and communication technology architecture and strategy for NAFA, and the development of appropriate hardware and software requirements; (c) the development, improvement and implementation of a core revenue management system, data warehouse, and backup, security and disaster recovery capacity; (d) the provision of management software; and (e) provision of train-the-trainers Training on the new software applications.

3. Provision of Goods, Consultants' services, non-consulting services and Training to develop and implement information technology infrastructure.

Part C: Taxpayer Services and Corporate Communication

Provision of Goods, Consultants' services, non-consulting services and Training to: (a) modernize taxpayer services; (b) implement mechanisms for transparency and accountability, such as consultative technical panel and community surveys, to ensure fair community input; (c) modernize service delivery channels to provide advanced services to taxpayers; (d) promote community understanding of revenue laws, procedures and rights and obligations of taxpayers; (e) promote taxpayer efficiency through simplification and provision of electronic services; and (f) strengthen external and internal communication.

Part D: Project Coordination and Management

Provision of Goods, Consultants' services, including external audit, Training and Operating Costs for the PMU to carry out Project management activities of the Project.



SCHEDULE 2

Project Execution

Section I. Implementation Arrangements

A. Institutional Arrangements

1. The Borrower shall cause NAFA to establish by not later than 120 days following the Effective Date and thereafter maintain, throughout the implementation of the Project, a Coordination Council (CC), chaired by the Minister of Public Finance of the Borrower and including high-level representatives of NAFA and the Social Houses, with terms of reference, composition and resources satisfactory to the Bank, which shall, among other functions, be responsible for providing overall strategic guidance for the Project.
2. The Borrower shall cause NAFA to be responsible for the: (a) overall management, coordination and facilitation of the implementation of the Project; (b) submission of the progress reports for the Project prepared by the PMU; (c) follow-up on the orientations and recommendations of the CC; and (d) ensure coordination among the various stakeholders of the Project.
3. The Borrower shall cause NAFA to establish by not later than 120 days following the Effective Date and thereafter maintain throughout the implementation of the Project, a Consultative Technical Panel (CTP), with terms of reference, composition and resources satisfactory to the Bank, which shall meet at least twice a year and shall be responsible for providing feedback to NAFA on institutional changes supported by the Project and facilitate external accountability.
4. Upon the start of the Project activities, the Borrower, shall cause NAFA to establish and thereafter maintain throughout the implementation of the Project, a Project Implementation Committee (PIC), with terms of reference, composition and resources satisfactory to the Bank, which shall be responsible for: (a) providing monitoring with regard to the implementation of the Project Implementation Plan and the impact of institutional changes carried out under the Project; and (b) validating the progress reports prepared by the PMU's administration team.
5. The Borrower shall cause NAFA to maintain, throughout the implementation of the Project, the Project Management Unit (PMU) with terms of reference, composition and resources satisfactory to the Bank, which shall be responsible, *inter alia*, for the: (a) day-to-day financial management of the Project, including audits; (b) monitoring and evaluation of Project activities; (c) carrying out of the procurement of the Project and prepare the updates to the procurement plan; (d) provide oversight of any Training activity carried out under the Project; (e) overall coordination and facilitation of the implementation of the Project; (f) preparation of the draft annual budget proposal of the Project; (g) preparation of the progress reports for the Project; and (h) follow-up on the orientations and recommendations of the CC. As part of the PMU, the Borrower shall cause NAFA to establish a Project administration team and a change management team each with terms of reference, composition and resources satisfactory to the Bank.
6. The Borrower shall cause NAFA to establish by not later than the start of the respective Project activities, and thereafter maintain throughout the implementation of said activities of the Project, an implementation team for each one of the components of the Project (except for Part D of the



Project) within NAFA, each with terms of reference, composition and resources satisfactory to the Bank, which shall be responsible for assisting NAFA in the day-to-day implementation of the activities of the Project in the following areas: organization development, human resources management and training, management information system (MIS) and strategic management, audit and enforcement, internal public audit and internal control, taxpayer services and communications, business process reengineering, revenue management system, information technology and infrastructure, and legal and appeal processes.

B. Anti-Corruption

The Borrower shall cause NAFA to ensure that the Project is carried out in accordance with the provisions of the Anti-Corruption Guidelines.

C. Project Operational Manual

1. Except as the Bank shall otherwise agree, the Borrower shall cause the Project to be carried out by NAFA in accordance with the Project Operational Manual, and except as the Bank shall otherwise agree, not amend, abrogate, waive, or permit to be amended, abrogated, or waived, the aforementioned, or any provision thereof, without the prior written agreement of the Bank.
2. In the event of any conflict between the provisions of the Operational Manual and those of this Agreement, the provisions of this Agreement shall prevail.

D. Project Implementation Plan

1. Except as the Bank shall otherwise agree, the Borrower shall cause the Project to be carried out by NAFA in accordance with the Project Implementation Plan, and except as the Bank shall otherwise agree, not amend, abrogate, waive, or permit to be amended, abrogated, or waived, the aforementioned, or any provision thereof, without the prior written agreement of the Bank.
2. In the event of any conflict between the provisions of the Project Implementation Plan and those of this Agreement, the provisions of this Agreement shall prevail.

Section II. Project Monitoring Reporting and Evaluation

A. Project Reports

1. The Borrower shall monitor and evaluate the progress of the Project and cause NAFA to prepare Project Reports in accordance with the provisions of Section 5.08 of the General Conditions and on the basis of indicators acceptable to the Bank as follows: (a) a semi-annual Project Report covering the period of the first calendar semester of each year throughout the implementation of the Project; (b) an annual Project Report covering the period of the calendar year, each year throughout the implementation of the Project (except for the first year of the Project which shall cover the period from the signing of this Agreement to December 31, 2013), and which shall all be furnished to the Bank not later than forty-five days after the end of the period covered by such report.



2. The Borrower shall:

- (a) at the request of the Bank, exchange views with the Bank with regard to the progress of the Project, the performance of its obligations under this Agreement, and promptly inform the Bank of any condition which interferes or threatens to interfere with the progress of the Project, the accomplishment of the objectives of the Project, or the performance of its obligations under this Agreement;
- (b) on or about thirty (30) months after the Effective Date, carry out jointly with the Bank, a midterm review of the progress made in carrying out the Project (the Midterm Review), to cover, amongst other matters, progress made in meeting the Project's objective; and overall Project performance against Project performance indicators;
- (c) cause NAFA to prepare and, at least four weeks prior to the Midterm Review, furnish to the Bank a report describing the status of implementation of each component of the Project and a summary report of Project implementation generally; and
- (d) no later than four weeks after the Midterm Review, cause NAFA to prepare and submit to the Bank an action program, acceptable to the Bank, for the further implementation of the Project having regard to the findings of the Midterm Review and, thereafter, implement such action program.

B. Financial Management, Financial Reports and Audits

- 1. The Borrower shall cause NAFA to maintain a financial management system in accordance with the provisions of Section 5.09 of the General Conditions.
- 2. Without limitation on the provisions of Part A of this Section, the Borrower shall cause NAFA to prepare and furnish to the Bank not later than forty five days after the end of each calendar quarter, interim unaudited financial reports for the Project covering the quarter, in form and substance satisfactory to the Bank.
- 3. The Borrower shall cause NAFA to have its Financial Statements audited in accordance with the provisions of Section 5.09 (b) of the General Conditions. Each audit of the Financial Statements shall cover the period of one fiscal year of the Borrower, commencing with the fiscal year in which the first withdrawal was made under the Project. The audited Financial Statements for each such period shall be furnished to the Bank not later than six months after the end of such period.

Section III. Procurement

A. General

- 1. **Goods and Non-consulting Services.** All Goods and non-consulting services required for the Project and to be financed out of the proceeds of the Loan shall be procured in accordance with the requirements set forth or referred to in Section I of the Procurement Guidelines, and with the provisions of this Section.



2. **Consultants' Services.** All Consultants' services required for the Project and to be financed out of the proceeds of the Loan shall be procured in accordance with the requirements set forth or referred to in Sections I and IV of the Consultant Guidelines and with the provisions of this Section.

3. **Definitions.** The capitalized terms used below in this Section to describe particular procurement methods or methods of review by the Bank of particular contracts refer to the corresponding methods described in Sections II and III of the Procurement Guidelines, or Sections II, III, IV and V of the Consultant Guidelines, as the case may be.

B. Particular Methods of Procurement of Goods and Non-consulting Services

1. **International Competitive Bidding.** Except as otherwise provided in paragraph 2 below, Goods and non-consulting services shall be procured under contracts awarded on the basis of International Competitive Bidding procedures.

2. **Other Methods of Procurement of Goods and Non-consulting Services.** The following methods, other than International Competitive Bidding, may be used for procurement of Goods and non-consulting services for those contracts specified in the Procurement Plan: (a) National Competitive Bidding subject to the following additional provisions: goods and non-consulting services contracts may be procured in accordance with the Borrower's national law and regulations to the extent they are acceptable to the Bank; (b) Shopping; and (c) Direct Contracting.

C. Particular Methods of Procurement of Consultants' Services

1. **Quality- and Cost-based Selection.** Except as otherwise provided in paragraph 2 below, Consultants' services shall be procured under contracts awarded on the basis of Quality and Cost-based Selection.

2. **Other Methods of Procurement of Consultants' Services.** The following methods, other than Quality and Cost-based Selection, may be used for procurement of Consultants' services for those contracts which are specified in the Procurement Plan: (a) Quality-based Selection; (b) Selection under a Fixed Budget; (c) Least Cost Selection; (d) Selection based on Consultants' Qualifications; (e) Single-source Selection of consulting firms; (f) Procedures set forth in paragraphs 5.2 and 5.3 of the Consultant Guidelines for the Selection of Individual Consultants; and (g) Single-source procedures for the Selection of Individual Consultants.

D. Review by the Bank of Procurement Decisions

The Procurement Plan shall set forth those contracts which shall be subject to the Bank's Prior Review. All other contracts shall be subject to Post Review by the Bank.



Section IV. Withdrawal of Loan Proceeds

A. General

1. The Borrower may withdraw the proceeds of the Loan in accordance with the provisions of Article II of the General Conditions, this Section, and such additional instructions as the Bank shall specify by notice to the Borrower (including the "World Bank Disbursement Guidelines for Projects" dated May 2006, as revised from time to time by the Bank and as made applicable to this Agreement pursuant to such instructions), to finance Eligible Expenditures as set forth in the table in paragraph 2 below.
2. The following table specifies the categories of Eligible Expenditures that may be financed out of the proceeds of the Loan ("Category"), the allocation of the amounts of the Loan to each Category, and the percentage of expenditures to be financed for Eligible Expenditures in each Category.

Category	Amount of the Loan Allocated (expressed in Euro)	Percentage of Expenditures to be financed (inclusive of Taxes)
(1) Goods, non-consulting services, Consultants' services, including audit, Training and Operating Costs of the Project	70,000,000	100%
TOTAL AMOUNT	70,000,000	

B. Withdrawal Conditions; Withdrawal Period

1. Notwithstanding the provisions of Part A of this Section, no withdrawal shall be made:
 - (a) from the Loan Account until the Bank has received payment in full of the Front-end Fee; and
 - (b) for payments made prior to the date of this Agreement, except that withdrawals up to an aggregate amount not to exceed one million euro (€1,000,000) equivalent may be made for payments made prior to this date but on or after March 30, 2013 for Eligible Expenditures.
2. The Closing Date is March 31, 2019.



SCHEDULE 3

Amortization Schedule

1. The following table sets forth the Principal Payment Dates of the Loan and the percentage of the total principal amount of the Loan payable on each Principal Payment Date ("Installment Share"). If the proceeds of the Loan have been fully withdrawn as of the first Principal Payment Date, the principal amount of the Loan repayable by the Borrower on each Principal Payment Date shall be determined by the Bank by multiplying: (a) Withdrawn Loan Balance as of the first Principal Payment Date; by (b) the Installment Share for each Principal Payment Date, such repayable amount to be adjusted, as necessary, to deduct any amounts referred to in paragraph 4 of this Schedule, to which a Currency Conversion applies.

Principal Payment Date	Installment Share (Expressed as a Percentage)
On each April 1 and October 1 beginning October 1, 2018 through October 1, 2024	7.140%
On April 1, 2025	7.180%

2. If the proceeds of the Loan have not been fully withdrawn as of the first Principal Payment Date, the principal amount of the Loan repayable by the Borrower on each Principal Payment Date shall be determined as follows:
- (a) To the extent that any proceeds of the Loan have been withdrawn as of the first Principal Payment Date, the Borrower shall repay the Withdrawn Loan Balance as of such date in accordance with paragraph 1 of this Schedule.
 - (b) Any amount withdrawn after the first Principal Payment Date shall be repaid on each Principal Payment Date falling after the date of such withdrawal in amounts determined by the Bank by multiplying the amount of each such withdrawal by a fraction, the numerator of which is the original Installment Share specified in the table in paragraph 1 of this Schedule for said Principal Payment Date ("Original Installment Share") and the denominator of which is the sum of all remaining Original Installment Shares for Principal Payment Dates falling on or after such date, such amounts repayable to be adjusted, as necessary, to deduct any amounts referred to in paragraph 4 of this Schedule, to which a Currency Conversion applies.
3. (a) Amounts of the Loan withdrawn within two calendar months prior to any Principal Payment Date shall, for the purposes solely of calculating the principal amounts payable on any Principal Payment Date, be treated as withdrawn and outstanding on the second Principal Payment Date following the date of withdrawal and shall be repayable on each Principal Payment Date commencing with the second Principal Payment Date following the date of withdrawal.



- (b) Notwithstanding the provisions of sub-paragraph (a) of this paragraph, if at any time the Bank adopts a due date billing system under which invoices are issued on or after the respective Principal Payment Date, the provisions of such sub-paragraph shall no longer apply to any withdrawals made after the adoption of such billing system.
4. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1 and 2 of this Schedule, upon a Currency Conversion of all or any portion of the Withdrawn Loan Balance to an Approved Currency, the amount so converted in the Approved Currency that is repayable on any Principal Payment Date occurring during the Conversion Period, shall be determined by the Bank by multiplying such amount in its currency of denomination immediately prior to the Conversion by either: (i) the exchange rate that reflects the amounts of principal in the Approved Currency payable by the Bank under the Currency Hedge Transaction relating to the Conversion; or (ii) if the Bank so determines in accordance with the Conversion Guidelines, the exchange rate component of the Screen Rate.
5. If the Withdrawn Loan Balance is denominated in more than one Loan Currency, the provisions of this Schedule shall apply separately to the amount denominated in each Loan Currency, so as to produce a separate amortization schedule for each such amount.



APPENDIX

Section I. Definitions

1. "Anti-Corruption Guidelines" means the "Guidelines on Preventing and Combating Fraud and Corruption in Projects Financed by IBRD Loans and IDA Credits and Grants", dated October 15, 2006 and revised in January 2011.
2. "Category" means a category set forth in the table in Section IV of Schedule 2 to this Agreement.
3. "Consultants" means the consultants described in the Consultant Guidelines (as defined hereinafter) including a variety of private and public entities such as consulting firms, engineering firms, management firms, auditors, multinational organizations, investment and merchant banks, universities, research institutions, government agencies, nongovernmental organizations (NGOs), and individuals.
4. "Consultant Guidelines" means the "Guidelines: Selection and Employment of Consultants under IBRD Loans and IDA Credits and Grants by World Bank Borrowers" dated January 2011.
5. "Consultative Technical Panel" or "CTP" means the Borrower's committee to be established pursuant to and as described in Part A.3 of the Schedule 2 to this Agreement.
6. "Coordination Council" or "CC" means the Borrower's committee to be established pursuant to and as described in Part A.2 of the Schedule 2 to this Agreement.
7. "Fiscal Year" means the period between January 1 and December 31 for each calendar year throughout the implementation of the Project.
8. "General Conditions" means the "International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans", dated March 12, 2012.
9. "Goods" means the goods described in the Procurement Guidelines (as defined hereinafter) including commodities, raw material, machinery, equipment, vehicles, and industrial plant.
10. "Ministry of Public Finance" or "MOPF" means the Borrowers' Ministry of Public Finance or its successor thereof.
11. "NAFA" means the Borrower's National Agency for Fiscal Administration established pursuant to the NAFA Legislation (as described hereunder).
12. "NAFA's Legislation" means the Borrower's National Agency for Fiscal Administration established pursuant to the Government Ordinance No. 86/2003 concerning fiscal and financial measures and published in the Official Gazette No. 624 dated August 31, 2003, subsequently amended, and Government Decision No. 109/2009 on the organization and functioning of the National Agency for Fiscal Administration, published in the Borrower's Official Gazette No. 126 dated March 2, 2009, as subsequently amended, or any successor thereof.




13. "National Anticorruption Strategy" means the Borrower's national strategy to fight corruption, approved by the Borrower's Government Decision No. 215 dated March 27, 2012.
14. "Non-Consultant Services" means the non-consultant services described in the Procurement Guidelines (as defined hereinafter) including the non-consulting services for which the physical aspects of the activity predominate, are bid and contracted on the basis of performance of a measurable physical output, and for which performance standards can be clearly identified and consistently applied, such as drilling, aerial photography, satellite imagery, mapping, and similar operations.
15. "Operating Costs" means the incremental expenses incurred by the Borrower on account of Project implementation, management, and monitoring, for office space rental, utilities, and supplies, bank charges, communications, vehicle operation, maintenance, and insurance, building and equipment maintenance, advertising expenses, translation, travel and supervision (including supervision activities in connection with the Project, salaries of contractual and temporary staff, but excluding salaries, fees, and bonuses of members of the Borrower's civil service).
16. "Procurement Guidelines" means the "Guidelines: Procurement of Goods, Works and Non-consulting Services under IBRD Loans and IDA Credits and Grants by World Bank Borrowers" dated January 2011.
17. "Procurement Plan" means the Borrower's procurement plan for the Project, dated March 19, 2013 and referred to in paragraph 1.18 of the Procurement Guidelines and paragraph 1.25 of the Consultant Guidelines, as the same shall be updated from time to time in accordance with the provisions of said paragraphs.
18. "Project Implementation Committee" or "PIC" means the Borrower's committee to be established pursuant to and as described in Section I, Part A.4 of Schedule 2 to this Agreement.
19. "Project Implementation Plan" means the NAFA's plan dated March 29, 2013 to delineate the various milestones and steps that need to be accomplished under the Project, under Section I.D of Schedule 2 to this Agreement.
20. "Project Management Unit" or "PMU" means the unit established within the NAFA pursuant to the NAFA's Orders 837 dated November 27, 2012 and NAFA's Order 301 dated March 18, 2013, as described in Section I, Part A.5 of the Schedule 2 to this Agreement.
21. "Project Operational Manual" means the manual dated March 29, 2013 outlining, *inter alia*, responsibilities, procurement and contracting procedures, and procedures for preparation of annual Training plans for the implementation of the Project, and such term includes any schedules to the manual, under Section I.C of Schedule 2 to this Agreement.
22. "Social Houses" means the Borrower's: (a) National House for Public Pension established pursuant to Law No. 263 /2010 regarding the public pension unitary system, published in the Borrower's Official Gazette No. 852 dated December 20, 2010 as subsequently amended, or any successor thereto; (b) the Health Insurance National House established pursuant to the Law No. 95/2006 regarding the health sector reform, published in the Borrower's Official Gazette No. 372 dated April 28, 2006, as subsequently amended, or any successor thereto, and (c) the National



Agency for Employment respectively established pursuant to Law No. 202/2006 on the organization and functioning of the National Agency for Employment, as subsequently amended, republished in the Borrower's Official Gazette No. 294 dated May 6, 2009, or any successor thereto.

23. "Training" means the training and training-related activities, including seminars, workshops and study tours, travel and subsistence allowances for training participants, trainers' fees, rental of training facilities, preparation and reproduction of training materials and other activities incidental to the preparation and implementation of training activities.

CERTIFICĂM CONFORMITATEA CUI ORIGINALUL ÎN LB. ENGLEZĂ



MINISTERUL FINANTELOR
ROMANIA
DIRECTORATUL GENERAL
RELATII FINANCIARE INTERNATIONALE

Handwritten text: DIRECTOR GENERAL

Handwritten signature: G. Ionescu